

D 7 04. 1976

Coordination

ROYAUME DE BELGIQUE

KONINKRIJK BELGIE

AVIS DU CONSEIL D'ETAT

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre des Affaires étrangères et de la Coopération au Développement, le 9 mars 1976, d'une demande d'avis sur un projet de loi "portant approbation de la convention générale sur la sécurité sociale entre le Royaume de Belgique et la République Tunisienne et du protocole, signés à Tunis le 29 janvier 1975", a donné le 23 mars 1976 l'avis suivant :

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 9e maart 1976 door de Minister van Buitenlandse Zaken en van Ontwikkelingssamenwerking verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van wet "houdende goedkeuring van het algemeen verdrag betreffende de sociale zekerheid tussen het Koninkrijk België en de Republiek Tunesië, en van het protocol, ondertekend te Tunis op 29 januari 1975", heeft de 23e maart 1976 het volgend advies gegeven :

Le projet n'appelle pas d'observation

Bij het ontwerp zijn geen opmerkingen te maken

7-4-76

La chambre était composée de

Messieurs : J. MASQUELIN,
de Heren

H. ROUSSEAU,
Ch. HUBERLANT,

R. PIRSON,

C. DESCHAMPS,

Madame : J. TRUYENS,
Mevrouw

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. J. MASQUELIN.

Le rapport a été présenté par M. E. FALMAGNE, auditeur.

LE GREFFIER

-

DE GRIFFIER,

J. TRUYENS.

De kamer was samengesteld uit

président,
voorzitter,

conseillers d'Etat,
staatsraden,

assesseurs de la section
de législation,
bijzitters van de
afdeling wetgeving,

greffier.
griffier.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. J. MASQUELIN.

Het verslag werd uitgebracht door de H. E. FALMAGNE, auditeur.

LE PRESIDENT

-

DE VOORZITTER

J. MASQUELIN.